



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
Sherwood Business Centre  
161 St. Peters Road/  
161, rue St. Peters  
2nd Floor, Suite 204/  
2ième étage, pièce 204  
Charlottetown  
Prince Edward Island  
C1A 5P7  
Bid Fax: (902) 566-7514

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
Sherwood Business Centre  
161 St. Peters Road/  
2nd Floor, Suite 204  
Charlottetown  
Prince Ed  
C1A 5P7

<b>Title - Sujet</b> Reconstruction du quai Reconstruction du quai – Structure 407 North Rustico, Île-du-Prince-Édouard	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ED001-230164/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 010
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> ED001-230164	<b>Date</b> 2022-07-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWC-039-4576	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWC-2-45004 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2022-07-19</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucette (PWC), Trisha	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwc039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 343-7645 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
l'acheteur  
ED001-230164/A

Amd. No. - N° de la modif.  
010

Buyer ID - Id de  
PWC039

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
FMS No./N° VME  
R.118987.001

File No. - N° du dossier  
PWC-2-45004

CCC No./N° CCC -

## Modification No 010 à l'invitation à soumissionner

Cette modification de l'invitation numéro 10 est soumise et comprend la modification numéro 10 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas

**Titre :** Reconstruction du quai – Structure 407 North Rustico, Île-du-Prince-Édouard

- (1) Reference: En anglais Annexe 1 seulement  
**Retirer** Appendice 1 Formulaire de prix combiné révisé  
**Insérer** Appendice 1 Formulaire de prix combiné révisé V2
- (2) Référence: **Date de clôture apparaissant à la première page du document**  
SUPPRIMER la date de clôture de l'invitation à soumissionner du **2022-07-14**; et  
INSÉRER à la date de clôture de l'invitation à soumissionner révisée du **2022-07-19**

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessous, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Trisha Doucette

161 rue St. Peters

Suite 204 au 2ème étage

Charlottetown, Î-P-É , C1A 5P7

N° de téléphone: (506) 343-7645

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: [trisha.doucette@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:trisha.doucette@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

**Formulaire de prix combiné révisé**

Nous soumettons par la présente nos prix unitaires pour les travaux énumérés ci-dessous. Les prix unitaires indiqués s'appliquent l'exécution des unités de travail, conformément aux exigences des spécifications appropriées présent document.

N° d'article	Spécifications	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative (QE)	Prix unitaire Taxes applicables en sus (PU)	Montant calculé (QE x PU), taxes applicables en sus
1	01 10 10	Plan d'ensemble du projet et exigences générales	M. F.	1		
2	02 41 13	Démolition et enlèvement (y compris l'enlèvement de pieux créosotés, le transport, l'élimination et le déversement)	M. F.	1		
3	02 41 13	Enlèvement et remise en place des services existants	M. F.	1		
4	31 23 10	Excavation, remblayage et dragage	m <sup>3</sup>	2 400		
5	31 23 10	Base de grès	m <sup>3</sup>	1 000		
6	31 23 10	Pierre concassée	m <sup>3</sup>	500		
7	31 23 10	Couche de base granulaire – Classe A	m <sup>3</sup>	160		
8	31 37 10	Enrochement importé	Tonne	800		
9	32 12 00	Asphaltage	m <sup>2</sup>	925		
10	31 32 21	Tissu géotextile filtrant	m <sup>2</sup>	1 400		
11	31 62 19	Pieux en bois d'œuvre				
	31 62 19	a) Fourniture	m lin.	692		
	31 62 19	b) Battage	m lin.	664		
12	26 05 00	Électricité	M. F.	1		
13	03 30 00	Tablier en béton préfabriqué	m <sup>3</sup>	52		
14	03 20 00	Mur d'ancrage en béton (24)	m <sup>3</sup>	15		
15	03 30 00	Structures de liaison en béton préfabriqué	m <sup>3</sup>	28		
16	03 20 00	Béton (mur de soutènement, base de colonne d'alimentation)	m <sup>3</sup>	4		
17	06 14 00	Bois traité (platelage, raidisseurs, cales, longerons, défenses, contreventements)	m <sup>3</sup>	65		
18	06 14 00	Escaliers en bois – entre les tabliers des quais	m <sup>3</sup>	6,5		
19	05 50 00	Échelles	Chacune	5		
20	05 50 00	Tirants	Chacun	24		
21	05 50 00	Rails en acier et quincaillerie	m lin.	15		

**Ventilation des coûts pour le composant de prix unitaire**

Nous soumettons par la présente nos prix unitaires pour les travaux énumérés ci-dessous. Les prix unitaires indiqués s'appliquent l'exécution des unités de travail, conformément aux exigences des spécifications appropriées présent document.

N° d'article	Spécifications	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative (QE)	Prix unitaire Taxes applicables en sus (PU)	Montant calculé (QE x PU), taxes applicables en sus
22	33 05 13	Bouches d'égout	Chacune	4		
23	33 41 13	PVC 250 mm de diam.	m lin.	58		
24	05 50 00	Garde-roues (quincaillerie)	m lin.	56		
25	05 50 00	Cornières en acier (2)	m lin.	52		
26	05 50 00	Bollards (avec base de béton)	Chacun	2		
Total						